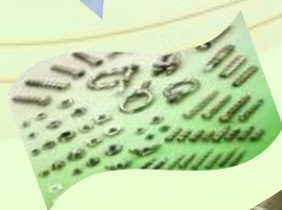


臺斐經濟貿 e 雙週刊

Taiwan - SA Economic Bulletin

2020 年 6 月 15 日

No. 356



發行單位：駐南非代表處經濟組

編撰校稿：梁佳聿 組長

電話：011- 4428881 傳真：011- 4428108

訂閱 E-mail: economy.taiwan@gmail.com

本刊為免費刊物，歡迎傳閱，商業媒體非經同意，請勿轉載！

本刊所有內容不代表經濟組或駐南非代表處之立場。若有任何錯誤、疏失或造成任何損失，本組概不負責

目錄 Content

南非商情報導	
非本年 5 月汽車銷售銳減 68%但優於 4 月	4
政府應尋求新振興經濟工具	4
南非中小企業營收成長 9%逐漸恢復元氣	5
肯亞國家公園、海灘、森林等保護區禁用一次性塑膠用品	5
新冠病毒疫情對南非能源業之影響	6
南非逐漸放寬全國封鎖管制股市恢復表現	6
南非 Investec 銀行發行綠債投資 Pele Green Energy 太陽能	7
埃及、蘇丹及衣索比亞重新展開水壩工程協商	7
南非 Salam 集團本年第 1 季業績成長	8
南非企業信心驟降	8
南非封鎖期間網路犯罪使用更多的惡意勒索軟體	9
國內商情報導	
電腦及資訊服務業營業額迭創歷史新高	10
數位行銷振興出口列車啟動 巡迴全台服務廠商	10
台灣推動智慧城市服務告捷 再獲國際肯定	11
受惠疫情轉單 輝創電子加碼 7 億擴大建廠	12
三倍券關電商認定方式，沒有政策轉彎的問題	14
專題報導 數位化對南非產業的契機	15

貿易投資機會	
Genejet Biotech Co., Ltd.	16
Ding Fine Co., Ltd.	16
UWin Nanotech. Co., Ltd.	16
Solomon UPS	16
炎洲股份有限公司	16
台灣範美公司	16
曄世生物科技股份有限公司	16
南非政府招標網站	16
台斐主要經濟指標	19
南非經濟指標	19
台斐雙邊貿易指標	20
台斐雙邊商展檔期表	
臺北世貿大樓 2020 年 5 月至 2020 年 6 月-8 月商展檔期表	21
公告欄	
2020 年數位臺灣產品雜誌及線上展覽活動	24
歡迎臺商刊登廣告	25

*B*南非商情報導 Business Report

南非本年 5 月汽車銷售銳減 68%但優於 4 月

南非汽車工業同業公會(Naamsa)表示本(2020)年 5 月部分南非汽車廠及經銷商恢復營業，該月新車銷售量共 27,496 輛，雖較去年同期減少 68%，惟優於 4 月份銷售表現，5 月新車出口量為 10,819 輛，較去年同期之 30,152 輛減少 64.1%。新車銷售中 87.3%來自經銷商，共 11,289 輛，7.9%為政府採購，2.9%為企業採購，1.9%則為租車公司採購。

本年 5 月小客車銷售與去年同期相較，自 17,083 輛減少至 9,019 輛，共衰退 65.4%。包括商用貨車及迷你巴士等輕型商用車輛銷售與去年同期比較衰退最多，自 12,201 輛減少至 9,128 輛，較去年同期衰退 74.8%。中型卡車較去年同期衰退 55.5%，重型卡車則較去年同期衰退 62.8%。

Naamsa 表示本年 6 月起南非汽車廠逐漸恢復生產，歐美主要市場疫情亦逐漸放緩，預期出口動能將逐漸恢復，而本年 5 月新車銷售衰退顯示新型冠狀病毒疫情已衝擊市場需求，儘管目前油價及利率下跌、低通貨膨脹率及車價漲幅不高，惟對推動市場需求之效果有限，由於本年南非 GDP 恐呈現緊縮，中期來看南非汽車產業景氣恐不佳。

經濟組 摘譯(6 月 3 日 The Star)

南非政府應尋求新振興經濟工具

南非執政黨(ANC)頃提出報告表示，南非儲備銀行(SARB)應設立國營銀行與退休基金(Pension Fund)共同基金提供基礎建設融資，另建議成立國營醫藥公司，以因應新型冠狀病毒對經濟之衝擊，推動南非經濟景氣。

該報告表示推動經濟不能單靠政府預算，更應善用行政指導(Guidance)方式擴大基礎建設資金來源，藉由修正退休基金管理法(Pension Fund Act)第 28 條規定，加上強制民間資金(Prescribed Investment)參與方式，資助產業發展公司(IDC)及南非發展銀行(Development Bank of South Africa)等國家金融發展機構，此外南非儲備銀行應另成立 5,000 億斐鍰基金投入基礎建設，負責管理總金額達 2.13 兆斐鍰之公務員退

休基金的「公共投資公司」(Public Investment Corp.)可考慮出資該基金，以提高基礎建設資金來源。另政府應考慮成立國營醫藥公司及國營銀行。能源部分則建議加快提高再生能源比例取代燃煤火力發電，善用國家中央能源基金(Central Energy Fund)與私部門合作推動再生能源計畫。

經濟組 摘譯(6月2日 The Star)

南非中小企業營收成長 9%逐漸恢復元氣

南非銷售終端服務系統(point of sale, POS)產品公司Yoco日前公布其所編製之「中小企業景氣恢復指數」(Small Business Recovery Monitor)，南非於本(2020)年6月1日起實施第三級全國封鎖管制後，中小企業平均營收於6月1日當週上升9%，達到全國封鎖前平均值之65%左右。其中北開普省成長15%、西北省成長13%、西北省成長11%，其中北開普省已恢復至疫前平均值之73%。

各行業中以零售業恢復速度最快，已達疫前營收平均值之74%，受惠於餐廳開始外送及外帶服務，食品飲料業成長最高達11%，健康美容業僅成長4%至40%。麵包業、外燴及食品配銷物流業則已恢復接近至疫前水準之50%。五金業現已超過疫前水準達150%，牙醫業已恢復至疫前水準之90%，獸醫則超過疫前水準之125%，其他未受疫情嚴重影響之行業包括電腦遊戲及設備、寵物店及汽車零配件業。受疫情衝擊最大則為珠寶業、藝廊、古董、運動用品業、餐廳及酒吧，理髮廳則因仍禁止營業，目前僅恢復至疫前水準之10%。

經濟組 摘譯(6月5日 The Star)

肯亞國家公園、海灘、森林等保護區禁用一次性塑膠用品

肯亞觀光部Najib Balala部長日前宣布，自本(2020)年6月5日起位於肯亞境內之國家公園、海灘、森林等保護區禁用塑膠瓶、吸管等一次性塑膠用品，肯亞深受一次性塑膠用品汙染，相關塑膠用品經常導致野生海龜或牛隻窒息死亡。肯亞並盼未來能在東部非洲共同體成員國間逐漸推動禁用一次性塑膠用品政策。

聯合國環境計畫(UNEP)歡迎肯亞之決定，並表示自1950年代起世界共生產約83億噸塑膠用品，其中約60%廢棄塑膠填入陸地或拋棄於自然環境中。2019年環保人士Dipesh Pabari更駕駛以回收塑膠品製成之船舶，自肯亞航行500公里至坦尚尼亞，盼能喚起世界對塑膠製品汙染之

認知。

經濟組 摘譯(6 月 5 日 The Citizen)

新冠病毒疫情對南非能源業之影響

一、 非洲蘊藏能源占世界能源總產出 12%，非洲使用全球能源總產出之 10%，過去 10 年非洲不斷投資開發新原油及天然氣油田，惟新型冠狀病毒疫情為非洲能源產業帶來巨大衝擊，包括：

- (一) 全球石油需求大減：特別是中國需求減少影響最大，據統計疫情擴散導致世界石油需求減少 4%，每日減少 410 萬桶原油。石油需求減少恐不利經濟成長，緊縮各項工程建設規模。
- (二) 煉油廠產量減少：儘管石油及天然氣屬基礎重要產業，全國封鎖期間仍允許營運，惟世界各主要產油國未能同意共同減產，而基礎化學品需求減少、員工須採取社交距離導致勞動力減少及交通往來限制更導致產業供應鏈受到衝擊。
- (三) 油價大幅下跌：非洲國家為償還積欠中國之外債需維持原油產量，惟國際油價卻大跌至歷史新低每桶 25 美元，價格競爭下非洲國家難以與沙烏地阿拉伯、美國、俄羅斯、拉丁美洲及伊拉克等主要產油國匹敵，導致非洲國家難以從出口原油獲取利益，必須採取財政緊縮政策。
- (四) 政府難以提供援助：非洲國家欠缺有效率之課徵稅務系統及保存稅款，疫情肆虐同時擴大醫療體系支出，難以提供能源產業其他援助。

二、 分析家建議非洲政府應進行結構性改革，包括有效率的使用年度歲入、建立多樣化經濟體系、提高國內產業價值鏈及有效分配產業資源。

經濟組 摘譯(6 月 4 日 The Star)

南非逐漸放寬全國封鎖管制股市恢復表現

南非自本(2020)年 6 月放寬全國封鎖管制至第 3 級後，南非約堡證交所全股指數表現共成長 8.4%、4239 點，關盤交易指數達 54722 點，能源類股成長 5.8%，工業類股成長 6.4%，表現最佳者為不動產類股，成長 20%，金融類股則成長 17.9%。

受投資人拋售美元及黃金，改投資南非債券及股票影響，斐鍰兌美元匯率持續走強，本年6月5日斐鍰兌1美元成交價為16.83斐鍰，成長4.5%。斐鍰對英鎊則升值1.8%至21.37斐鍰，對歐元則升值3%至19.02斐鍰。至於南非2030年期債券收益比自7.65%下降至7.49%，顯示南非債券需求增強。

南非商工總會(SACCI)之商業信心指數(BCI)，預期本年5月BCI指數將為83，高於4月之77.8。另本年第1季南非失業率預期將自去年第4季之29.1%提高至35%。

經濟組 摘譯(6月8日 The Star)

南非 Investec 銀行發行綠債投資 Pele Green Energy 太陽能及風電計畫

南非 Pele Green Energy 公司日前宣布獲得南非 Investec 銀行投資，將擴大非洲風力及太陽能發電計畫，本投資案將以認購 Pele 綠能公司優先股(Preference Share)之方式，將資金投入相關發電計畫。

本案資金到位後，Pele 綠能公司計畫將西開普省 Touwsriver 共 26 megawatt 太陽能計畫股份擴大至 35%，Pele 公司並將購入法國 Soitec 公司所持有之 20%股份，使該計畫 100%為南非商所有。此外 Pele 公司計畫收購現有之風力發電設施，並有意投標本(2020)年 8 月南非 2,000 megawatt 緊急再生能源計畫。南非目前積極發展再生能源，除國際企業如義大利商 Enel SpA 公司已表示興趣，其他國際金融機構均已投入資金。Pele 公司表示先前在已成功得標 900 megawatt 標案，目前已覓得投資人，盼能有助標得下一輪標案。

經濟組 摘譯(6月8日 News24)

埃及、蘇丹及衣索比亞重新展開水壩工程協商

蘇丹、埃及及衣索比亞水利灌溉部日前透過視訊方式，重新展開具爭議性之尼羅河大壩工程協商，美國、歐盟及南非均派員列席擔任觀察員。自衣索比亞於 2011 年在藍色尼羅河破土展開衣索比亞復興大壩(Grand Ethiopian Renaissance Dam)工程後，埃及隨即要求與衣索比亞展開協商，2019 年美國與世界銀行協調蘇丹、埃及及衣索比亞三國再進行

協商。

蘇丹及埃及擔心蓄水量達 740 億立方公尺之大壩於本(2020)年 7 月開始注水後將影響下游民生及農業用水，埃及於本年 5 月同意與衣索比亞協商，然蘇丹認為尚有法律及技術問題須進一步討論，盼能再討論水力發電及防洪問題，拒絕簽署同意書。尼羅河共 6,600 公里長(約 3,900 英里)，上游白色尼羅河及藍色尼羅河於蘇丹首都 Khartoum 合流後向北至埃及流入地中海。

經濟組 摘譯(6 月 9 日 The Citizen)

南非 Salam 集團表示年第 1 季業績成長

南非 Salam 集團日前表示該集團本(2020)年第 1 季業績成長 33%至 960 億斐錢，然警告因受新型冠狀病毒疫情影響，本年 3 月底開始實施之全國封鎖政策將衝擊該公司營業，預期 2020 年度業績將下滑，該集團股價日前下跌 3.21%至每股 59.74 斐錢。該集團表示目前仍難以精確評估全國封鎖帶來之影響，本年 4 月及 5 月業績分別達成預計目標之 50%及 70%，本年 4 月份業績較本年前 3 個月平均值低 12%。

該集團個人金融 Sanlam Sky 業績最差，僅達目標值之 10%。整體金融部門本年前 4 個月共衰退 21%，若除去投資部門業績，則成長 13%。整體個人金融部門則受個人收入減少影響，業績衰退 13%。至於保險部門表現則略有成長，主要原因為保戶多申請旅行保險理賠等，尚無申請新冠病毒死亡理賠之案例，均在原保險條件所預期之範圍內，該集團保險部門已提列 7.6 億斐錢預備金，以因應保戶因新冠病毒疫情而增加之申請理賠案件。

經濟組 摘譯(6 月 11 日 The Star)

南非企業信心驟降

南非 RMB 銀行日前公布本(2020)年第 2 季商業信心指數(Business Confidence Index, BCI)為 5，較第 1 季 BCI 指數 18 還低，且為自 1975 年開始編制該指數以來最低點。儘管南非政府逐漸放寬全國封鎖規定，然新冠病毒疫情仍持續升高，企業信心難以恢復至往日水準。該銀行表示受全國封鎖政策影響，企業對市場前景感到悲觀，加上南非 GDP

已呈現緊縮，顯示南非景氣已開始衰退，預期將持續一段時間。相關次指數情形為：零售業指數自 18 下降至 11、汽車銷售指數自 16 下降至 2、建築業指數自 15 下降至 12、批發業指數自 25 降至 4、製造業指數自 17 下降至 6。

經濟組 摘譯(6 月 11 日 The Star)

南非封鎖期間網路犯罪使用更多的惡意勒索軟體

依據全球網絡安全公司 Kaspersky 研究，Covid-19 疫情期間許多人必須居家上班，導致網路駭客從電子郵件攻擊轉戰線上攻擊，且網路犯罪自加密挖礦轉向勒索軟體，尋找南非暴露易受攻擊之伺服器。Kaspersky 研究亦指出，南非 4 月至 5 月封鎖期間，網絡犯罪仍持續使用釣魚電子郵件及社會工程等方式，惟電子郵件威脅增加約 56%；且網路攻擊之成功率據估計可能高達 20%。至於駭客來自何處，則很難評估，駭客攻擊來源可能來自美國、亞洲、澳洲、俄國或全球任何地方。駭客嘗試使用任何媒介及利用人性弱點等技巧，例如假警察騙局。該研究報告指出，約有 72% 南非網路用戶不知如何檢查其資料是否已洩漏。受調查之小型組織約有 57% 員工沒有配備公司設備，小型企業員工僅有 34% 獲得個人資通訊設備之安全要求。

經濟組 摘譯(6 月 13 日 News24)

B國內商情報導 Business Report

電腦及資訊服務業營業額迭創歷史新高

經濟部統計處 2020/06/15

(一)、電腦及資訊服務業營業額年年攀升：電腦及資訊服務業包括「電腦程式設計業」(占約7成5)及「資訊服務業」(占約2成5)，近年來隨ICT科技快速發展，專業分工益趨明顯，企業對資訊系統服務需求擴增，由以往企業內部資訊系統，擴及全方位系統整合，加上上網人口普及，企業形象網站建置及網站應用程式開發等需求殷切，帶動市場規模逐年擴展，近10年營業額平均年增4.8%，108年營業額達3,804億元，年增9.7%，今年第1季續增7.3%，全年可望突破4,000億元再創歷年新高。

(二)、電腦程式設計業為主要成長貢獻來源：由於電腦及伺服器軟硬體、通訊技術及資訊安全等多元整合服務需求增加，雲端建構規劃需求熱絡，加上近期5G建設需求興起，致「電腦程式設計業」近10年營業額平均每年成長4.5%，今年第1季更因防疫需求帶動遠距商機，續增10.1%；「資訊服務業」則受惠於網站拍賣平台蓬勃發展，加上代客處理電子資料交換及交友社群平台之廣告效益等業績成長，營業額平均每年成長5.8%，惟今年第1季受疫情影響，租售交易及旅宿餐券團購等平台網站業務減少，致年減0.7%。

(三)、電腦及資訊服務業之每人每月經常性薪資高於整體服務業：市場上對資訊擷取便利化及內容多元化需求愈來愈高，連帶提升電腦及資訊產業之人才需求，致「電腦及資訊服務業」受僱員工人數逐年成長，107年突破10萬人，今年第1季續增至11.4萬人，年增8.0%，其中「電腦程式設計業」僱用8.6萬人，年增7.3%，「資訊服務業」僱用2.7萬人，年增10.3%，增幅均遠大於整體服務業之0.9%。

數位行銷振興出口列車啟動 巡迴全台服務廠商

經濟部國際貿易局 2020/06/12

全球受到COVID-19疫情衝擊，傳統國際行銷面臨巨大的挑戰，運用數位貿易為突破行銷限制最佳方式，經濟部國際貿易局自本(109)年6月16日起啟動辦理「數位行銷振興出口」服務列車，陸續於臺北、桃園、臺中、臺南、高雄、花蓮辦理6場說明會，協助業者利用數位行銷，提

升出口動能，搶攻數位貿易商機。

「疫」起數位轉型 拓銷海外市場不停歇

今年全球經濟受美中貿易摩擦尚未恢復元氣，繼而 COVID-19 疫情來勢洶洶，讓國內倚賴進出口貿易的中小企業雪上加霜，經貿易局召開多場與業者產業座談會，瞭解業者面臨困境及亟需的協助措施，因而加碼提供貿易金融優惠及放寬參展補助等紓困措施，另新增提供等值 2 萬元之數位貿易輔導服務、設立數位貿易學苑，協助業者數位轉型。此外，更運用數位科技，以及結合本部與外貿協會海外據點的力量，將實體拓銷活動改為線上辦理，包括小型機動團依業者需求(產品別、目標城市、買主)，以客製化方式找尋買主，建置線上展覽(館)、辦理線上趨勢研討會等措施，讓業者在疫情期間也能持續拓展海外市場。

建置臺灣防疫國家館 臺灣防疫經驗傳達到世界各地

在本次疫情衝擊下，臺灣仍經得起考驗，讓全世界豎指稱讚，我們不僅籌組口罩國家隊，更整合臺灣優秀的防疫產品及醫療機構體系，建置線上防疫國家館，涵蓋臺灣防疫視訊經驗分享、臺灣防疫生態地圖、醫療物資供應鏈媒合、專家經驗知識等多項資源，藉由該館提供各國一站式服務。臺灣防疫國家館的建置，讓全世界看見我國業者以團結合作的精神，透過數位科技的運用，展現我國醫療產業實力、分享防疫解決方案，並帶動我國防疫產品供應鏈輸出。

服務列車即將啟動 歡迎業者踴躍報名

為利廠商掌握本局推動的各項出口紓困振興資源，服務列車除說明協助出口措施外，並邀請電商平台及數位行銷專家探討數位貿易趨勢及市場策略，活動全程免費，歡迎業者踴躍報名參加。(報名網址 <https://events.taiwantrade.com/TRA2020>)

台灣推動智慧城市服務告捷 再獲國際肯定

經濟部工業局 2020/06/11

全球著名研究顧問機構 IDC 發布第六屆亞太區智慧城市大獎，我國在本次 19 項最佳智慧城市專案中，由臺北市(智慧教育)、新北市(公民參與)、臺南市(智慧水利)、及高雄、屏東、澎湖攜手合作(智慧樂活社區共照)，共獲得四項大獎，成為本屆最多獲獎的國家；這是繼 2018 年，桃園、嘉義市、台南市獲得國際智慧城市論壇(Intelligent Community Forum, ICF) 全球前七大智慧城市獎(TOP 7)，2019 年桃園贏得全球智

慧城市首獎(TOP 1)殊榮之後，我國又一次受到國際肯定。

本次獲獎項目，包括工業局自 104 年起與臺南市共同發展之智慧防汛監控服務，逐步設置水閘門和水位監測器，以利市府即時掌握降雨量和水位警報信息，進而發佈必要的疏散指示；與臺北市合作智慧教育，結合希伯崙及巨匠電腦等業者能量，發展擴增實境(AR)及虛擬實境(VR)英語教學；並與高屏澎 3 縣市共同投入，在 13 個行政區，串連 10 家醫院、50 間診所共 255 個診間打造 124 處社區健康服務據點，結合社區據點提供民眾生理健康量測服務，並於就醫時，可提供醫師最近量測數據輔佐診察，解決方案更已輸出到泰國及馬來西亞等國。

經濟部工業局積極輔導臺灣業者發展智慧城市解決方案，透過地方提出需求、中央提供資源，由廠商在地場域淬鍊實證，目前已促成 306 家業者(含 73 家新創)，於全國 22 縣市投入 228 項智慧城鄉應用，提升地方治理效能、帶動產業數位轉型。

三倍券關電商認定方式，沒有政策轉彎的問題

經濟部中小企業處 2020/06/04

經濟部今(4)日表示，三倍券雖不能適用在電商平台，但從一開始就說明會開放藝文展演、體育賽事等鼓勵民眾走出去消費的票券平台。在認定方式上，經濟部從未決策要採取認統一編號的方式，當然就沒有所謂政策轉彎的問題。該媒體稱沈榮津部長昨天下午開會，「對禁電商範疇給出新的結論」，也非事實。沈部長昨日並沒有針對此事召開會議。

經濟部說，有關於如何認定與開放藝文展演、體育賽事等範疇，僅在內部工作會議曾討論過是否採統一編號認定，但並未被採納。對於該媒體引用不具名的「經濟部官員」，先稱排除電商會採取「認統編」，再說改採「認平台」，製造政策轉彎的錯誤印象，甚至編造沈部長根本沒有召開的「幽靈會議」，經濟部表示不滿且遺憾。經濟部指出，早在 6 月 2 日三倍券政策公布時就已說明，會開放深受疫情影響的藝文展演及體育賽事等電商平台適用三倍券，至於納入認定方式，在與文化部及教育部討論後，決定由主管機關提供相關購票平台名單作為識別。

受惠疫情轉單 輝創電子加碼 7 億擴大建廠

經濟部投資業務處 2020/06/04

投資臺灣事務所本（4）日再通過 3 家企業超過 18 億元投資，包括加碼的臺商輝創電子、及達邁科技、柏文健康 2 家根留企業。總計「投資臺灣三大方案」已帶動 512 家企業投資約 1 兆 168 億元，可創造 8 萬 3,689 個本國就業機會。包括 189 家臺商回臺投資約 7,621 億元，帶來 61,984 個就業機會；73 家根留企業投資約 1,501 億元，11,638 個就業機會。後續尚有超過 50 家企業排隊待審。

知名車用電子龍頭「輝創電子」在貿易戰後即調整產能回臺應變，斥資逾 15 億元在高雄和發產業園區建置新廠與實車測試場。今年全球疫情爆發，輝創再加碼 7 億元擴大建廠面積、增購機器設備，提升車用防盜系統、攝像頭、停車輔助系統產能，總投資金額來到逾 22 億元。

台灣最大、全球前 4 大 PI(聚醯亞胺薄膜)供應商「達邁科技」瞄準 5G、摺疊手機題材勢不可擋，高頻高速 5G 與透明 PI 材料需求持續升溫，加上供應鏈重整衍生關鍵性原物料商機，持續規劃提高產能。擴建新溶劑回收系統，力行循環經濟，落實環境保護與永續發展以降低成本。

本土最大健身中心品牌的柏文健康事業，看好臺灣健身市場，將斥資逾 6 億元在高雄市興建營運總部，桃園市南崁、台北市石牌、彰化縣員林、新竹市西大路新設健身工廠據點，營運總部與新場館皆建置智慧健身房與智能機房，提高市場占有率，可帶來 215 個本國工作機會。柏文公司旗下「健身工廠」已有 48 家連鎖據點，透過大數據分析，率先提供消費者更多元的休閒運動服務。

食品製造業 109 年第 1 季產值逆勢成長 2.41%

經濟部統計處 2020/06/05

(一)、食品製造業 108 年產值 4,629 億元，成長 3.16%：我國食品製造業曾於 85 年達 3,846 億元高點，而後受口蹄疫爆發、政府鼓勵養豬戶轉型及 WTO 開放進口等影響，抑制我國肉類加工及保藏業產出，致整體產值下滑，之後隨廠商致力食品開發，積極推出多樣化之產品組合，帶動產值開始慢慢回升，自 99 年以來，除 104 年受 103 年第 4 季發生劣質油品事件衝擊而年減 1.60% 外，各年多呈成長走勢；產值於 102 年突破 4 千億元水準，至 108 年已達 4,629 億元，連續 4 年創新高，年增

3.16%。

(二)、各小類產值以「其他食品業」為大宗，也是最主要之成長貢獻來源：食品製造業可分為 7 小類，各小類 108 年產值占比依序為：其他食品業(包含烘焙炊蒸食品、膳食及菜餚、調味品、麵條及粉條類食品、糖果、製糖、製茶等)占 45%居冠，產值 2,102 億元，年增 4.92%，連續 17 年正成長，表現優於其他小類，主要受惠於即食餐食、膳食及菜餚、保健營養食品等產品熱銷，為食品製造業成長之主要貢獻來源；肉類加工及保藏業占 27%居次，前二大合計占 72%；另動植物油脂業(占 9%)、乳品業(占 8%)、碾穀、磨粉及澱粉製品業(占 7%)，蔬果加工及保藏業、水產加工及保藏業皆占 2%，相對較小。

(三)、食品製造業年產值百億以上之主要產品中，以即食餐食、膳食及菜餚、鮮乳、保健營養食品等 4 項表現最為亮眼：

專題報導 Special Report

數位化對南非產業的契機

在 Covid-19 疫情大流行重大壓力下，全世界經濟商業模式正產生劇烈改變。南非也不例外，旅館、旅遊和航空業等許多行業正經歷自第二次世界大戰以來最艱難的時刻。南非雖推廣工業 4.0 概念不遺餘力，工業 4.0 基本技術包括雲計算、人工智能、物聯網、數位化和虛擬工作場所等，但大多數企業和教育機構都抗拒使用。隨著許多公司因陷入社會和商業封鎖措施，這種觀念在幾週內被顛覆了，南非人不得不使用數位化完成工作與公司組織保持聯繫，數位化成為各領域發展重要課題。

- 一、 **工作營業模式：**隨著疫情擴大，公司開始與員工、客戶、供應商和利益相關者進行虛擬互動，電信網絡中的數據流量大幅增長，在家工作使用視頻會議應用程式或平台，例如 Zoom、Google Meet、Microsoft Teams、Skype、Slack、Trello、FaceTime 及 WhatsApp 等。AskAfrika 市場研究公司指出，63% 的南非受訪者表示在封鎖期間比過去大幅使用諸如 WhatsApp、FaceTime 和 Skype 等視頻通話平台，通過數位化迅速適應工作及發展業務。許多企業在封鎖期間創紀錄地以數位化方式運行。隨著企業逐漸採用數位化，員工必須學習使用數位化方式工作，數位化技能在未來將變得更具有價值。無論是虛擬營銷會議、虛擬董事會會議，或僅通過 Internet 即時記錄重要的內部工作內容，這種不在既有的傳統商業慣例，對許多企業而言都極具挑戰。無論企業是否準備就緒，Covid-19 疫情無疑都迫使許多公司使用數位軟體工作。AskAfrika 市場研究表示，在封鎖第 7 週起，互聯網速度和連接情況開始有改善，但仍有 43% 受訪者聲稱上網速度很慢；45% 受訪者抱怨互聯網連接不穩定；26% 受訪者在撥電話和接聽電話時遇到困難；28% 受訪者提到通話斷線。因此，當前的電信和互聯網狀況是推展遠距業務的障礙，需要政府特別緊急關注。由於 Covid-19 危機而促使公司組織學習越來越以數位化進行變革，以不同方式開展工作及以業務，加速催化轉移到遠距營運，對我們處理下一次危機至關重要。許多公司組織表示將繼續允許員工在家工作。許多企業發現團隊成員可通過 Zoom、Microsoft Teams

或 Google Meet 進行連接，會議隨時隨地可開始，透過遠距營運不僅可節省成本，還可提高效率。另據 Gartner 研究顯示，3/4 受訪公司計劃將部分員工永久性地轉移到遠距工作以削減營運成本，預計未來幾個月會有更多的辦公室降低租金或出售。Gartner 對 192 個小型公司財務長進行調查顯示，其中 54% 的人計劃在未來幾週內放慢對供應商的付款，以保留現金。較小公司在 4 月和 5 月遲繳租金機率是大型公司的兩倍。隨著數位化技術發展，數位化轉型在未來變得越來越重要，只有適應業務顛覆性變化，擁抱數位化的公司才能生存。

二、 **消費者行為：**因 Covid-19 疫情封鎖所有企業營運產生重大影響，轉為線上無疑是有效率的選擇。AskAfrica 報告指出在封鎖實施後 51% 消費者會改變其購物行為，繼續使用線上購物和付款。南非大型零售商 Pick n Pay 於今(2020)年 3 月推出線上預定送達服務，以幫助隔離客戶獲取雜貨店必需品。去(2019)年 11 月 Shoprite 推出”Styty60” 一小時送貨服務。Makro 提供線上購買已實行多年了。Takealot 在 4 月初恢復線上銷售基本商品。根據 Visa 公司數據，以往南非官方統計線上購買商品僅佔 1.4%，但在封鎖期間可能會激增。2020 年實體經濟恐將減少 10%。

三、 **政府部門 e 化：**南非稅務局 (Sars) 多年來一直提供電子報稅表，惟南非民眾使用情形有待改善，自全國封鎖以來，SARS 關閉部分辦公室，同時開放各項電子服務項目包括糾紛、帳戶查詢和對帳單申請等。其他律師事務所、會計師和顧問等服務公司亦配合加速業務遠距化和數位化。

四、 **銀行 4.0：**Fintech 金融科技是非洲領先於世界的技術，銀行 4.0 在非洲已開始進行，實體銀行恐將逐漸消失。Covid-19 危機又促使實體銀行加速消失。由於 Covid-19 疫情，現金可能為病毒的傳播媒介，使用現金更成為災難。智慧手機也徹底改變支付方式，銀行不得不加快推出數位化平台，南非於 2019 年成立第一家數位銀行 TymeBank，它強調更好的用戶體驗。肯亞 M-Pesa 至今仍被認為是世界上最熱門的移動貨幣計劃之一，目前肯尼亞有 99% 的成年人口擁有移動貨幣帳戶。隨著疫情擴散，在南非大量客戶尋求貸款償還寬限，但卻又無法與銀行顧問直間交談，銀行可通過金融科技提供更靈活的貸款安排。用線上和移動銀行業務都與減少現金使用有關。奈及利亞、加納、肯亞及南非等國人民都漸轉向行動商務。

五、 **媒體娛樂市場數位化：**科技、媒體和電信公司正建立數位化基礎設備和裝置將人、企業和國家連接起來，這些公司創造的經濟利潤高出任何其他產業部門。南非媒體和娛樂市場預計將從 2017 年的 R1290 億斐幣成長到 2022 年的 1772 億斐幣。豪登省電影業在發展

智能經濟中發揮重要作用，這種創意經濟不僅吸引文化工作者和創造優質工作，豪登省電影業的年收入超過 25 億斐幣，直接僱傭 8 500 多名員工。獨特的地理位置及較低的製作成本，促使南非電影產業蓬勃發展並在全球迅速獲得認可。透過索韋託的試點計畫，鄉鎮數位電影院為大眾提供使用數位媒體資源的機會。在媒體業務（最早遭受數位化破壞的產業之一）方面，南非多數傳統公司幾年前就開始數位化轉型，但缺乏數位化數據、多媒體專業知識、公司缺乏明確決策和有效的跨學科合作等障礙，尚無法進行大幅改變，以建立有效的數位化營運。

最後，冠狀病毒正在迅速改變南非的商業運營格局，迫使企業組織重新思考經營方式，這是一個充滿機遇的環境，為企業家提供發展的空間。南非技術公司 Osidon 總裁 Hennie Ferreira 表示不接受數位化技術的公司在疫情後將很難生存。渠稱讚南非世界級的線上公司，例如購物服務 OneCart 和 Takealot 和 TymeBank。約翰內斯堡和開普敦是數位化科技行業的樞紐，有許多提供尖端產品技術和服務的技術公司。在南非越來越多人對線上銷售興趣增加。因疫情迫使南非人體認數位化好處，改革浪潮勢不可擋，南非線上業務發展仍有很大空間。

B 貿易投資機會 Business Opportunity

公司名稱	產品項目	聯絡人	聯絡方式	備註
Genejet Biotech Co., Ltd.	銷售 皮膚黏膠劑及膠帶	Eva	Tel: 886 2 8792 9762 ext.14 Fax: 886 2 8792 4029 網站: https://www.tissueaid.com/ E-mail: eva@genejet.net	臺灣臺商 徵求本地 合作夥伴
Ding Fine Co., Ltd.	銷售 塑膠機械零配 件	Eric Chang	Tel: 886 4 2301 6667 Fax: 886 4 2301 7677 E-mail: eric@dingfine.com.tw	
UWin Nanotech. Co., Ltd.	銷售 抗菌口罩及消 毒液	Adam Hu	Tel: 886 2 2269 1477 Fax: 886 2 2269 1577 網站: http://www.uwin-nano.com E-mail: adamhu.uw@gmail.com	
Solomon UPS	銷售 不間斷電源 系統	Herbie Lin	Tel: 886 2 8791 8989 ext.2084 網站: www.solomon.com.tw E-mail: herbie_lin@solomon.com.tw	
炎洲股份有限 公司	銷售 印刷標籤	Lydia Wang	Tel: 886 2 8170 6199 ext.1331 網站: http://www.ycgroup.tw/en/ E-mail: Lydia@ycgroup.tw	
台灣範美公司	銷售 呼吸器製造商	胡妹莉	Tel: 886 2 2517 2232 E-mail: jasmine@panamericahbo.com	
曄世生物科技 股份有限公司	銷售 醫療器材	陳志岡	Tel: 886 3 518 1918 ext.1699 網站: www.visgeneer.com.tw E-mail: james.chen@visgeneer.com.tw	

有關南非政府標案商機，南非政府招標網站常不定期公告各中央部會、省政府、地方政府之採購訊息，敬請臺商多加利用。

南非政府招標網站：<http://www.gov.za/documents/tender>

E 南非主要經濟指標

Economic Indicators

類別		月/季	最近	前月/前季
關鍵指標	經濟成長率	2019 第 4 季	-1.4%	-0.6%
	失業率	2019 第 4 季	29.1%	29.1%
通貨膨脹指數(年度增減比)	消費者物價指數	3 月	4.1%	4.6%
	生產者物價指數	3 月	3.3%	4.5%
產業指標 (年度成長率)	新房車銷售量	5 月	-65.4%	-99.6%
	新商用車銷售量	5 月	-72.7%	-96.0%
	零售業	2 月	2.0%	1.3%
	批發業	2 月	-0.9%	2.6%
	製造業生產總量	2 月	-2.1%	-1.8%
	礦產業生產總量	2 月	7.0%	7.5%
貿易指標	進口總額(斐鎊)	4 月	880.3 億	941.4 億
	出口總額(斐鎊)	4 月	530.2 億	1180.8 億
	貿易順差(斐鎊)	4 月	-350.1 億	239.4 億
黃金外匯存底	黃金存底(美元)	5 月	69.6 億	69.2 億
	外匯存底(美元)	5 月	433.5 億	436.4 億

類別		2020.6.5	1 個月前	1 年前	1 年最低點	1 年最高點
匯率表	美元兌斐幣	16.87	18.36	14.73	13.87	19.07
	歐元兌斐幣	19.05	19.90	16.59	15.49	20.66
	英鎊兌斐幣	21.35	22.87	18.72	17.22	23.57
	斐幣兌日幣	15.39	17.20	13.60	12.83	17.75
	斐幣兌人民幣	0.42	0.38	0.46	0.37	0.50
利率表 (%)	主要利率	7.25	7.75	10.25	-	-
	可轉讓定期存單 利率(3 個月)	4.05	4.63	7.23	-	-
	基準利率	3.75	4.25	6.75	-	-
原物料價格	黃金(美元/盎司)	168	1730	1339	1322	1763
	白金(美元/盎司)	820	838	830	602	1028
	鐵礦石(美元/噸)	95.59	91.03	98.52	76.24	118.96
	原油(美元/桶)	41.13	36.63	61.46	17.32	69.02

B 台斐雙邊貿易金額 *Bilateral Trade Position*

2020 年(月)別	貿易總值(含復運資料)		出口+復出口(臺至斐)		進口+復進口(臺自斐)		出(入)超值(含復運資料)	
	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比 %(同期)	金額 (美元)	增減比 %(同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)
1 月	79,362,746	-48.406	47,270,374	-19.136	32,092,372	-66.348	15,178,002	-141.123
2 月	57,398,428	-6.060	36,330,547	10.165	21,067,881	-25.087	15,262,666	214.347
3 月	76,642,894	-11.504	48,249,698	-15.025	28,393,196	-4.803	19,856,502	-26.335
4 月	40,661,902	-49.589	23,024,645	-54.626	17,637,257	-41.047	5,387,388	-74.132
5 月	77,721,899	-22.464	42,340,285	-17.319	35,381,614	-27.837	6,958,671	219.340
6 月								
7 月								
8 月								
9 月								
10 月								
11 月								
12 月								
累計	331,845,090	-31.214	197,271,507	-21.145	134,573,583	-42.059	62,697,924	250.113

資料來源：經濟部國際貿易局

T 世貿商展檔期表 Trade Exhibitions

2020 年 7 月~2020 年 8 月臺灣商展檔期表

日期	展覽名稱	主辦單位	聯絡電話
7/1-7/4	2020 智慧城市論壇暨展覽	南港展覽館 1 館	02 25774249
7/3-7/6	2020 台北國際婚紗展、2020 台北國際珠寶玉石展	世貿一館	02 27597167
7/3-7/6	第 21 屆台北國際電腦多媒體展、第 18 屆台北國際數位影音家電展、台北國際戶外運動用品展、台北國際探險用品展	世貿一館	02 27597167
7/3-7/6	2020 台北創意文具展	世貿一館	02 27597167
7/10-7/13	2020 展昭台北寵物用品展	南港展覽館 1 館	02 26596000
7/10-7/13	台北進口內銷家具大展	世貿一館	02 25603008
7/10-7/13	第 33 屆台北國際婦幼用品、STEAM 親子玩具創作大展、台北國際兒童書展-樂讀博覽會、2020 臺北幼師教育研習營、台北樂器大展	世貿一館	02 25711264
7/17-7/20	第五屆台北國際夏季旅展暨海峽兩岸台北夏季旅展/台灣伴手禮觀光特產展/第 12 屆台北國際素食養生、茶藝博覽會暨海峽兩岸茶藝展/第 12 屆台北國際健康促進展/台北世界咖啡大展	世貿一館	02 27979559
7/22-7/25	2020 台北秋冬鞋展	世貿一館	06 2592024
7/23-7/26	2020 亞洲美容保養、生技保健大展	南港展覽館 2 館	02 26596000
7/23-7/26	亞洲生技大展 - 亞洲生技大會系列活動	南港展覽館 2 館	02 27255200

7/24-7/26	台北葡萄酒展	世貿一館	02 25954212
7/24-7/27	2020 台灣美食展	世貿一館	02 27522898
7/30-8/2	2020 台北國際烘焙暨設備展	南港展覽館 2 館	02 26596000
7/30-8/2	ATLife 2020 臺灣輔具暨長期照護大展	南港展覽館 1 館	02 26596000
7/30-8/3	2020 年第三屆台灣國際電玩電競產業展、 2020 第三屆台灣國際虛擬/擴增實境應用 展、2020 台北國際娛樂數位內容展	世貿一館	02 27979559
7/30-8/3	2020 年第二十一屆漫畫博覽會、2020 年 第五屆台北國際電影玩具暨玩具創作大展	世貿一館	02 25176963
8/7-8/10	2020 上聯台北國際美容美甲美髮展/2020 韓國美容展	世貿一館	02 27597167
8/7-8/10	2020 台北新藝術博覽會	世貿一館	02 77437799
8/7-8/10	第 26 屆福爾摩莎家具、建築、建材、廚 衛設計展、2020 台灣國際建築、建材、廚 具空間設計展	世貿一館	02 27597167
8/14-8/16	台北國際結婚博覽會暨用品展/台北國際珠 寶玉石精品展	世貿一館	02 27979559
8/14-8/17	台北國際婦嬰用品展暨兒童啟蒙教材展	世貿一館	02 28814888
8/19-8/22	2020 台灣機器人與智慧自動化展	南港展覽館 2 館	02 26596000
8/19-8/22	2020 台北國際自動化工業大展及 2020 臺 灣機器人與智慧自動化展	南港展覽館 1 館	02 26596000
8/19-8/22	2020 台北國際智慧製造與要素展	南港展覽館 2 館	02 26596000
8/21-8/24	第 13 屆台北國際佛事用品暨雕刻藝品 展、2020 兩岸工匠技作展、第 11 屆台北 國際茶文化產業展、第 13 屆台北國際素 食養生展	世貿一館	02 27597167

8/21-8/24	第 13 屆台北國際健康產業展	世貿一館	02 27597167
8/26-8/28	2020 智慧顯示展覽會、2020 智慧製造與監控辨識展覽會	南港展覽館 1 館	02 26596000
8/27-8/30	2020 台灣室內設計 材料大展	南港展覽館 1 館	02 87913391
8/28-8/31	2020 台北國際精緻酒展	世貿一館	02 27597167
8/28-8/31	第 8 屆台灣國際旅遊展－秋季旅展、2020 台北兩岸旅展、2020 台北食品暨伴手禮國際博覽會	世貿一館	02 27597167

資料來源：臺北世貿中心 (www.twtc.com.tw)



2020 年數位臺灣產品雜誌及線上展覽活動

各位臺商先進您好：

有鑒於全球新冠狀病毒疫情嚴峻，目前已超過 150 萬人確診、分布於全球 167 國，為了持續服務全球有需求的參展廠商及買主，並顧及所有與會者之健康安全，買主無法訪臺採購情況下，外貿協會推動「數位臺灣產品雜誌」線上型錄展示提供買主採購(en.calameo.com/taiwanproducts)，並推出一系列整合式線上服務，其中「台北國際自行車展」及「台北國際體育用品展」已自 5 月 15 日上線 (www.taipeicycle.com.tw 及 www.taispo.com)。謹特此通知駐地臺商先進，歡迎各位產業先進上網瀏覽並協助週知廣宣往來南非廠商多加利用此類線上活動，以擴增商機。

駐南非代表處經濟組 敬上

歡迎臺商刊登廣告

本「臺商公告欄」係專為服務我旅斐臺商而設，凡我旅斐臺商及僑胞，如擬進行企業形象宣傳、公司產品促銷、工商情報、企業活動、慈善公益、徵才及求職、募款及援助、二手商品轉贈或交易等皆可以電郵向本組投稿，免費刊登廣告。

有興趣投稿者敬請將刊登內容以電子郵件傳送本組，本組收件後會免費刊登 1 次，如擬再次刊登需重新提出申請。

另本組對刊登之內容保留審閱之權利，如有違中華民國國家利益或有違風序良俗及商業道德情形將不予刊登。

聯絡專線：011- 4428881

投稿電郵：economy.taiwan@gmail.com



臺斐經濟貿 e 雙週刊 第 356 期《完》